

Systeem 716949900

**Voordeel ten opzichte van het originele systeem:****12 volt generator voor Yamaha XS650 met een vermogen van 12V/180W DC**

- Vervangt oude dynamo en regelaar. Hoewel de dynamo technisch gezien zonder accu kan werken (wat bij de standaarddynamo niet het geval was), heeft uw ontsteking de accu nodig om te starten. De elektrische output die tijdens het kickstarten wordt gegenereerd, is niet voldoende om de ontsteking betrouwbaar te starten. U hebt absoluut een accu nodig.

- Geen koolstof-/collectorproblemen meer en natuurlijk hoeft u de motorbehuizing niet aan te passen.

- alle onderdelen zijn nieuw
- geen slijtage meer aan koolstof en collector

Let op!

- Vervangt geen punten en regelaar, alleen de dynamo.
- Werkt met elke 12 V-ontstekingsinstallatie, zolang de ontsteking zich op nokkenasniveau bevindt en de **accu werkt**.
- Kan niet worden gebruikt als u een ontstekingsinstallatie rechtstreeks op uw originele dynamo hebt geïnstalleerd.
- Ondersteunt niet het originele veiligheidsrelais dat voorkomt dat een reeds draaiende motor wordt gestart.
- Ondersteunt geen bestaande elektronische toerenteller.
- Heeft slechts 180 watt en levert daarom minder elektrisch vermogen dan de originele dynamo.



Montage-instructies voor systeem 716949900	26.02.2026
- Als u een standaard ontsteking kunt installeren en afstellen en over basiskennis van mechanica beschikt, kunt u een VAPE installeren! Als u nog nooit aan uw ontsteking hebt gewerkt, kunt u dit beter door iemand laten doen die hier verstand van heeft.	
- VAPE kan niet controleren of deze instructies worden nageleefd, noch de omstandigheden en methoden van installatie, bediening, gebruik en onderhoud van het systeem. Onjuiste installatie kan leiden tot schade aan eigendommen en mogelijk zelfs lichamelijk letsel. Daarom aanvaarden wij geen aansprakelijkheid voor verlies, schade of kosten die het gevolg zijn van, of op enigerlei wijze verband houden met, onjuiste installatie, onjuiste bediening of onjuist gebruik en onderhoud. Wij behouden ons het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen aan te brengen in het product, de technische gegevens of de montage- en bedieningsinstructies.	
<u>BELANGRIJK</u>	
- Lees deze instructies volledig en zorgvuldig door voordat u aan uw motorfiets gaat werken. Houd er rekening mee dat elke wijziging aan het materiaal en eigen reparatiepogingen die niet zijn overeengekomen met VAPE, kunnen leiden tot het vervallen van de garantie. Knip geen draden door. Dit leidt tot het verlies van de omgekeerde polariteitsbeveiliging en resulteert vaak in schade aan de elektronica. Neem ook kennis van de informatie op de informatiepagina voor dit systeem. Controleer of wat u hebt gekocht ook echt overeenkomt met de motorfiets die u hebt. Verkeerde ontstekingsinstellingen kunnen uw motor beschadigen en u zelfs verwonden tijdens het kickstarten (heftige terugslag). Wees voorzichtig tijdens de eerste testritten. Wijzig indien nodig de instellingen naar veiligere waarden (minder voorontsteking). Controleer tijdens de montage zorgvuldig of de rotor (vlieg wiel) de statorenspoelen of iets anders niet raakt, wat door verschillende omstandigheden kan gebeuren en tot ernstige schade kan leiden.	
Beoogd gebruik - Dit systeem is bedoeld ter vervanging van standaard dynamo-/alternator- en ontstekingssystemen in vintage en klassieke motorfietsen waarvan de motorcaractereistieken niet zijn aangepast door aftermarket-onderdelen. Dit systeem is geen tuning-systeem en zorgt niet voor een significante toename van het motorvermogen. Het verbetert echter wel aanzienlijk de rijkwaliteit en het comfort door betere verlichting, een betere werking van de richtingaanwijzers en claxon en, in vergelijking met de verouderde standaardssystemen, een grotere betrouwbaarheid. Aangezien ons systeem de motorprestaties niet beïnvloedt, leidt het niet tot een toename van de uitstoot van verontreinigende gassen en geluid. In de meeste gevallen zou de uitstoot van verontreinigende stoffen zelfs moeten afnemen dankzij een betere verbranding. Bij gebruik volgens de voorschriften zal het systeem daarom normaal gesproken geen inbreuk maken op de bestaande wettelijke status van de motorfiets. (Controleer de lokale wettelijke voorschriften!) Dit systeem is niet geschikt voor gebruik in wedstrijden. Bij gebruik op een andere manier dan bedoeld, vervalt uw garantie en is het mogelijk dat u niet de gewenste resultaten behaalt of, in het ergste geval, dat u de wettelijke verkeersgeschiktheid verliest.	
- VAPE garandeert gehomologeerde producten die zijn gemarkeerd met het "E"-keurmerk in de ring (E8 specifiek voor Tsjechië), waardoor een consistente conformiteit van de producteigenschappen met de relevante ECE-homologatieregels (met name ECE R10.05) wordt gewaarborgd. De inspectie wordt regelmatig uitgevoerd door de bevoegde autoriteit.	
- Het laadsysteem is alleen geschikt voor gebruik met oplaadbare 12V (6V-systemen 6V) loodzuuraccu's met vloeibare elektrolyt of verzegelde loodzuuraccu's, AGM, Gel. Het is niet geschikt voor gebruik met nikkel-cadmium-, nikkel-metaalhydride-, lithium-ion- of andere soorten oplaadbare of niet-oplaadbare accu's.	
- Dit is een vervangingssysteem en geen kopie van het originele materiaal. De onderdelen in dit systeem zien er daarom anders uit en passen mogelijk anders (met name de bobine en regelaar), waardoor u ze mogelijk moet aanpassen.	
- Begin tijdens de montage altijd met de montage van de motoronderdelen om te controleren of deze echt passen voordat u begint met het monteren van de externe onderdelen. In veel gevallen monteren klanten deze onderdelen eerst en wijzigen ze daardoor vaak in strijd met de garantie, waardoor ze ongeschikt worden voor wederverkoop. Het vervangen van oude ontstekingsystemen is niet iets wat u zomaar uit het schap van de supermarkt kunt halen, aangezien er zeer veel soorten, versies en mogelijk onbekende aftermarket-modificaties zijn, wat veel ruimte voor fouten biedt.	

- Onze systemen zijn **NIET getest voor gebruik met elektronische apparaten van derden (zoals GPS, mobiele telefoons, LED-verlichting enz.) en kunnen schade aan dergelijke onderdelen veroorzaken.** Eventueel aanwezige elektronische toerentellers werken mogelijk niet met het nieuwe systeem. Eventueel aanwezige veiligheidsschakelaars en elektronische klepbedieningen worden niet ondersteund. Het kan zijn dat uw motorfiets oorspronkelijk was uitgerust met een ontsteking die de topsnelheid om wettelijke redenen beperkte. Het nieuwe systeem heeft deze functie niet, dus controleer vooraf uw wettelijke situatie.
- Als u geen ervaring hebt met de installatie, laat deze dan uitvoeren door een deskundige of in een gespecialiseerde werkplaats. Een onjuiste installatie kan het nieuwe systeem en uw motorfiets beschadigen en mogelijk zelfs lichamelijk letsel veroorzaken.
- Controleer voordat u een systeem bestelt of er een trekker voor de nieuwe rotor in de set zit. Zo niet, bestel deze dan meteen mee. Gebruik nooit iets anders dan de aanbevolen trekker om de nieuwe rotor weer te trekken. Schade aan de rotor door het gebruik van andere gereedschappen of methoden valt niet onder de garantie.
- De rotor is gevoelig voor stoten (ook tijdens transport). Controleer voor montage altijd op beschadigingen (bij een rotor zonder magnetische plastificering kunt u de magneten met uw vingers opzij duwen). Na een stoot kunnen de vastgelijmde magneten losraken en alleen nog door magnetische kracht aan de rotor vastzitten, zodat u dit niet meteen opmerkt. Tijdens het draaien van de motor zou de schade aanzienlijk zijn. Voordat u de rotor op de motor plaatst, moet u controleren of de magneten geen metalen voorwerpen zoals kleine schroeven, moeren en ringen hebben verzameld. Ook dat zou tot ernstige schade leiden.
- **Als u toegang hebt tot internet, kunt u deze instructies het beste online bekijken.** Door erop te klikken krijgt u grotere en betere afbeeldingen te zien en mogelijk ook bijgewerkte informatie. Systeemplijst op <http://www.vape.eu>



U zou de volgende onderdelen moeten hebben ontvangen:

- voorgemonteerde statorunit
- rotor
- regelaar
- 2 schroeven M6x25
- 2 sluitringen
- accukabels
- speciaal trekgereedschap



- Om uw nieuwe rotor weer los te maken, mag u alleen de meegeleverde speciale trekker M27x1,25 (onderdeelnummer: 71 69 999 99) gebruiken.

- **Opmerking:** Gebruik nooit een klauwtrekker, een hamer of een ander gereedschap. Hierdoor kunnen de magneten losraken.

- Zorg ervoor dat uw motorfiets stevig staat, bij voorkeur op een verhoogde werkbank, en dat u goed bij de dynamo van de motor kunt komen. Koppel uw accu los en haal deze uit de motorfiets voor de duur van de werkzaamheden.



- Koppel de kabels los van uw oude dynamo. Schroef de oude stator los en haal deze van de motor. Trek de rotor eraf, hiervoor heeft u een trekschroef nodig.

- Koppel de draden los bij de regelaar en verwijder de regelaar. Verwijder de draden tussen de dynamo en de regelaar.

- Al deze onderdelen zijn niet meer nodig.



- Verwijder de spie uit de krukas. Deze hebt u niet meer nodig.

- Vergeet dit niet te doen, anders krijgt u later problemen bij de montage.

(Opmerking: deze spie houdt uw rotor niet op de as vast, dat doet de conus!)



- **Controleer of er nog een kleine plug** aan de omtrek van de dynamozitting **zit**. Dit is een onderdeel van de oude dynamo-opstelling dat voorkomt dat de klant de originele eenheid verkeerd om installeert.

- Als de pen er nog zit, **moet deze worden verwijderd** (dit kan met een tang).

- Als de pen niet wordt verwijderd, zal de nieuwe plaat niet waterpas op de motor zitten, waardoor de nieuwe rotor de spoelen raakt, wat leidt tot totale vernieling van het materiaal.



- Plaats de nieuwe voorgemonteerde statorunit op het motorblok en schroef deze vast met de 2 meegeleverde M6-schroeven.

- De grotere zwarte spoel moet naar beneden gericht zijn, in de richting van de draaduitgang.



- Zorg ervoor dat u de statordraden niet onder de plaat klemt.

- Er is een uitsparing voor de draad. Toch zit deze nog steeds krap.



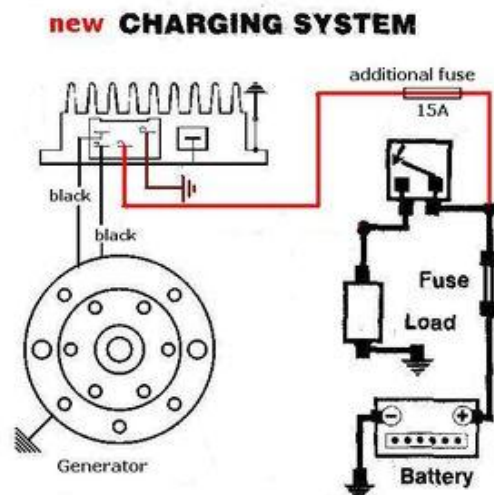
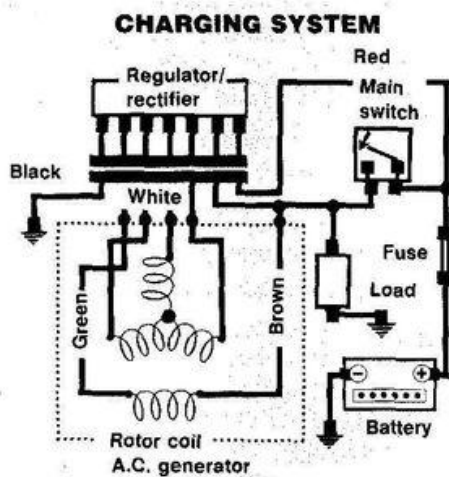
- Plaats de rotor op de krukas en schroef deze vast met de originele bevestigingsmoer.

- Plaats de 2 grote sluitringen die worden meegeleverd onder de moer om te compenseren dat het taps toelopende deel van de krukas een beetje uitsteekt.

- Monteer de nieuwe regelaar/gelijkrichter op een geschikte plaats. Aangezien deze ongeveer dezelfde afmetingen heeft als de oude, kunt u hem het beste op dezelfde plaats monteren. De bedrading is vrij eenvoudig. Op de onderstaande schema's

originele laadbedrading

nieuwe laadbedrading

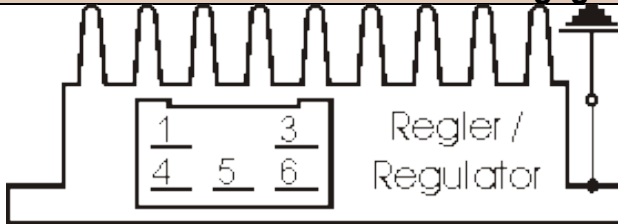




- Als u ervoor kiest om het systeem zonder accu te gebruiken (wat technisch mogelijk is) in een motorfiets die is uitgerust met zijindicatoren (knipperlichten), moet u mogelijk een condensator installeren. Niet alle knipperlichten werken goed zonder accu. De meeste zullen dan niet goed functioneren. Een sterke condensator kan dit probleem verhelpen.

- Het heeft een plus- en een minpool, net als de accu, en wordt op dezelfde manier aangesloten als de accu.

Sluit de onderdelen aan zoals aangegeven in het bedradingsschema g-only:



- De nieuwe regelaar/gelijkrichter heeft een compacte stekker met 6 posities, waarvan er één niet wordt gebruikt. Er wordt een vrouwelijke stekkerafdekking meegeleverd die op deze stekker past. In deze vrouwelijke stekker moet u de volgende draden steken (die zijn voorzien van aansluitklemmen die in de stekker klikken):

De twee zwarte kabels die van de generator komen ...

... sluit aan op pennen 1/4 van de nieuwe regelaar (van daaruit lopen eveneens zwarte draden naar binnen in de eenheid). Het maakt niet uit welke draad op welke van de twee aansluitingen (1/4) wordt aangesloten, aangezien ze wisselstroom voeren.

De nieuwe bruine kabel met de ronde oogterminal.

... verbindt pin 3 van de regelaareenheid (van daaruit loopt eveneens een bruine draad naar binnen in de eenheid) met de negatieve pool van de accu of (als u zonder accu rijdt) met de aarde (chassis).

De nieuwe rode kabel met de ronde oogterminal ...

Let op:
Verkeerde polariteit beschadigt de elektronica!

... wordt aangesloten op pin 5 van de nieuwe regelaar (van daaruit loopt ook een rode draad naar binnen in de unit). Deze draad is een belangrijk integratiepunt tussen het oude en het nieuwe systeem. Hier komt uw geregelde positieve spanning uit om aan te sluiten op de pluspool van de accu, of (als u zonder accu rijdt) op de spanningsingang van de hoofdschakelaar (contactslot, Duitse motoren: pin 51/30).

Zorg ervoor dat u een **16A-zekering** tussen de accu en het voertuigcircuit hebt.

De groen/rode draad op pin 6 van de nieuwe regelaar ...

... is voor het laadcontrolelampje. Daar sluit u de draad aan die vroeger van het controlelampje naar de originele regelaar liep.

- Let erop dat deze controle alleen werkt als er een accu aanwezig is. Als u zonder accu rijdt maar de draad toch aansluit, zult u zien dat het lampje gaat branden, zelfs als de generator spanning opwekt. Sluit de draad dus niet aan als er geen accu aanwezig is.

- De functie voor het regelen van het laadlampje is gebaseerd op een transistorschakelaar en is een extra functie. Zelfs als die defect raakt, kan de regelaar nog steeds in goede staat zijn. Eenvoudige controle: laat de motor draaien, doe de lichten aan en koppel de accu los. Als de lichten helder branden, is het apparaat in orde.

- Opmerkingen voor 6 volt-systemen:

- Onze 6 volt-systemen hebben geen laadlampje-controlefunctie. Er is dus geen groene/rode draad.
- De aardingsdraad tussen de stekker en de regelaarbehuizing is niet bruin, maar wit.

- Controleer ten slotte - **en voordat u de accu installeert en voor de eerste kickstart** - nogmaals zorgvuldig alle aansluitingen en bevestigingen aan de hand van het bedradingsschema. Controleer of de accu en gloeilampen het juiste voltage hebben (12 V).

- Mocht er iets niet werken, raadpleeg dan onze probleemoplossingsgids op onze homepage. Koppel als eerste stap de blauwe draad los van de spoel en test opnieuw.

- **BELANGRIJK:** Tijdens **reparatie van de krukas** wordt de dynamo vaak bewerkt en wordt deze korter. Het gevolg is dat de rotor lager komt te zitten en mogelijk met zijn klinknagels de statorspoel raakt. Dit leidt tot een vernielde stator en ontstekingsstoringen.

Belangrijke veiligheids- en bedieningsinformatie voor systemen met alleen een dynamo

- Veiligheid voorop! Neem de algemene gezondheids- en veiligheidsvoorschriften voor motorvoertuigreparatie (MVR) in acht, evenals de veiligheidsinformatie en verplichtingen die door de fabrikant van uw motorfiets worden aangegeven.

- Controleer na de installatie of alle schroeven goed vastzitten. Als onderdelen tijdens het gebruik losraken, zal het materiaal onvermijdelijk beschadigd raken. Wij monteren de schroeven vooraf slechts losjes.

- Laat de nieuw geïnstalleerde dynamo even draaien voordat u begint met controleren en testen. Onze onderdelen zijn gecontroleerd voordat ze aan u zijn geleverd. U kunt zelf toch niet veel controleren. Meet in ieder geval niet meer dan de uitgangsspanning van de elektronische regelaar. U loopt het risico dat u de interne elektronica beschadigt. U zult toch geen tastbare resultaten behalen met deze handeling. Controleer de aardverbindingen zorgvuldig en sluit voor de zekerheid en ter controle een extra aarddraad aan van de regelaar rechtstreeks op het motorblok.

- Voer nooit elektrisch booglassen uit op de motorfiets zonder alle onderdelen die halfgeleiders bevatten (bobine, regelaar, voorontsteking) volledig los te koppelen. De stator en rotor hoeven niet te worden verwijderd.

- Let er bij het hanteren van de nieuwe rotor op dat u de magneten niet beschadigt. Vermijd directe klappen op de omtrek van de rotor. Plaats de rotor tijdens het transport nooit boven de stator. Neem onze informatie met betrekking tot het transport van het materiaal in acht.

- Het is een goed idee om de rotor met een dun laagje olie te bedekken om het risico op corrosie te verminderen.

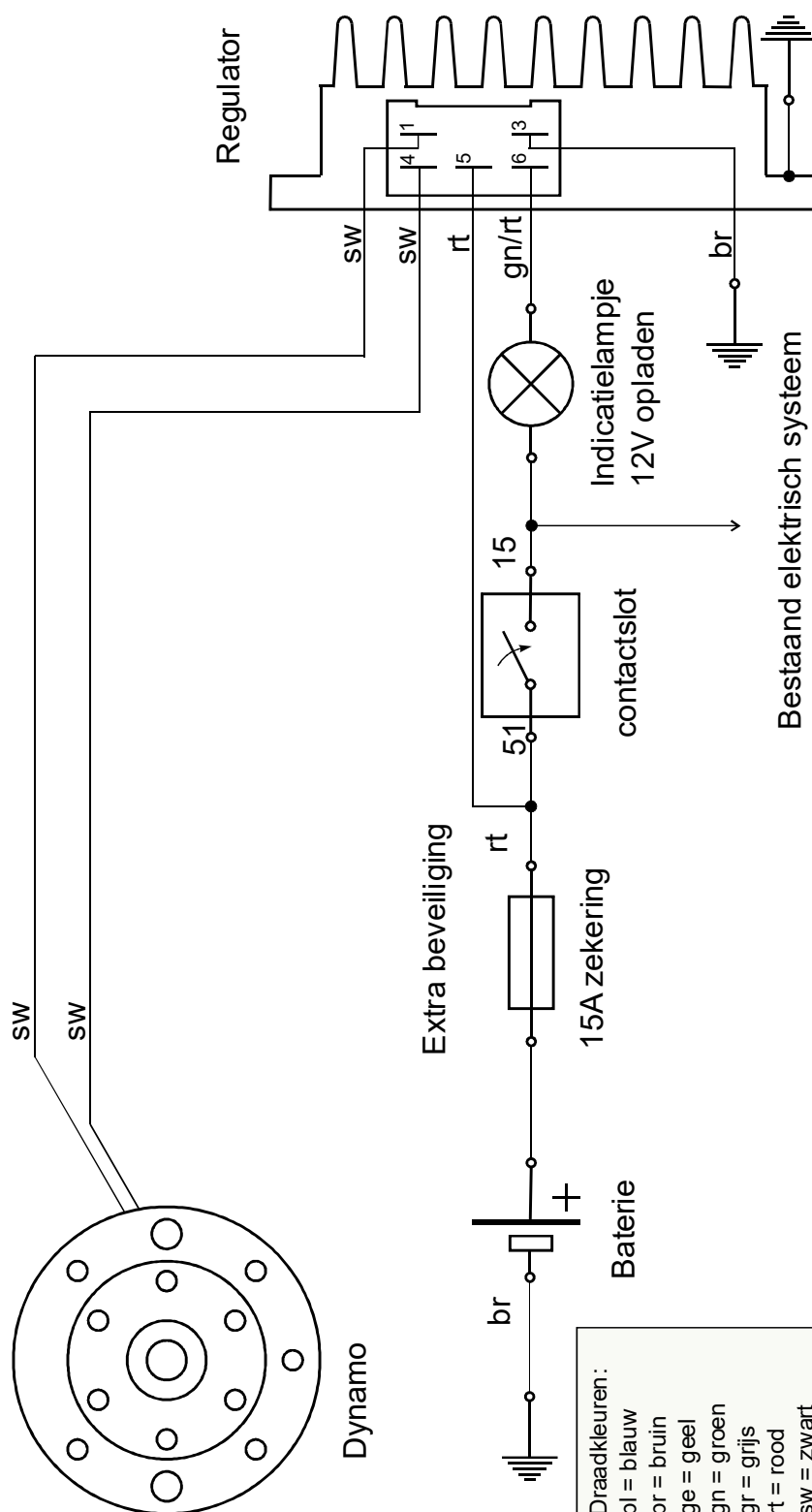
- Gebruik nooit een klauwtrekker of een hamer om de rotor los te maken. Hierdoor kunnen de magneten losraken. Wij bieden een speciale trekschroef aan om de nieuwe rotor weer los te maken (zie montage-instructies)!

- Als de motorfiets gedurende langere tijd niet wordt gebruikt, koppel dan de accu los (indien aanwezig) om te voorkomen dat er stroom door de diodes van de regelaar lekt. Ook een losgekoppelde accu raakt na verloop van tijd echter leeg.

- Houd rekening met deze opmerkingen, maar wees tegelijkertijd niet bang voor het installatieproces. Vergeet niet dat duizenden andere klanten het systeem al met succes hebben geïnstalleerd.

Geniet van het rijden op uw fiets met zijn nieuwe elektrische hart!

Bedradingsschema zonder ontsteking 12V



Draadkleuren:

bl = blauw

br = bruin

ge = geel

gn = groen

gr = grils

- gt = girls
- rt = road

pool - 11
 pcwz - 11

SW = zwart
WV = wit